

[۲۲-۱۲ بهمن ماه ۱۳۶۸]

نقد و بررسی نمایش های هشتمین جشنواره سراسری تئاتر فجر جشنواره جشنواره ها و کارنامه یکساله

هشتمین جشنواره سراسری تئاتر فجر از ۱۲ تا ۲۲ بهمن ماه ۱۳۶۸ با اجرای ۸ نمایش برگزیده از میان ۲۶۲ نمایش در ۴ تالار نمایشی: سالن اصلی تئاتر شهر، سالن قشقایی، تالار سنگلج و تالار مولوی برگزار شد. دو سمینار تحت عنوان «بررسی تئاتر ایران و جهان» و «انجمن های نمایش»، با حضور میهمانانی از سوریه، پاکستان، آلمان غربی و نیز اعضاء و هیئت امنای انجمن های نمایش سراسر کشور در روزهای ۱۹ و ۲۰ بهمن ماه، و هم چنین جلسات نقد و بررسی همه روزه در تالار هنر بر پا شد.

در مرحله نخست، ۲۶۲ گروه نمایشی از ۲۲ استان کشور شرکت کردند و پس آنگاه ۴۰ گروه از این میان به جشنواره های منطقه ای راه یافتند، که این ۸ نمایش، برگزیده این جشنواره ها بودند. جشنواره امسال، هم چنانکه در اعلان ها و پوستره های جشنواره نیز آمده بود، «جشنواره جشنواره ها» محسوب می گردید. «تئاتر در دهه فجر»، نام بخش دیگری از جشنواره تئاتر فجر بود که با توجه به استقبال مردم از شماری نمایشنامه های بر صحنه آمده، بار دیگر بر صحنه رفت. این نمایش ها عبارت بودند از: تابستانه، کی پهلونه، تلفنچی، وکیل قلبی، خواستگاری، شلم شوربا، سلطان مبدل، آپارتمان، سوغات فرنگ، شهرشکوفه و شادی، شیرین و فرهاد، خانوک و مجازات صدام که در سالن های چهارسو، خانه نمایش، سالن شماره ۲ تئاتر شهر، تماشاخانه تهران، تئاتر نصر، سالن گلریز، سینما تئاتر



هشتمین جشنواره سراسری تئاتر فجر

۱۳۸۲ بهمن ۶۸

The 8th Fajr Theatre Festival 1382



جشنواره جشنواره‌ها

پروژه علمی و پژوهشی
تولید جامع علوم انسانی و مطالعات فرهنگی



مهرماه ۱۳۸۲

کوچک تهران، تالار مجموعه فرهنگی ولی عصر و شهید چمران، و در سالن های تولید رادیو و مکان های مختلف نظیر: ایران خودرو و تالار بنیاد مسکن بر صحنه رفت.

نمایش ها در ۲ سانس ۳۱/۲ و ۶ بعد از ظهر اجرا شدند. گفتنی است امسال، جشنواره، هیئت داوری نداشت و کلیه شرکت کنندگان جوایزی از حجت الاسلام والمسلمین دکتر محمد خاتمی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در مراسم اختتامیه جشنواره که در عصر روز جمعه بیستم بهمن ماه در تئاتر شهر برگزار شد، دریافت داشتند.

اینک، به نقد و بررسی متن و اجرای ۸ نمایش بر صحنه آمده در هشتمین جشنواره سراسری تئاتر فجر می پردازیم:

* گوهر آفرینش

* نوشته: غلامحسین منیرزاد

* کارگردان: اصغر کهن قنبریان

* بازیگران: سیده فاطمه حبیب محمدی، اصغر کهن قنبریان، فرید پیرعاشوری، مهدی رفاهتی، حمید کبانی، علی افراسیابی، غفور بخشعلی زاده، جواد کافیان، فرهاد رحمان زاده و دیگران.

* کاری از: اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی بندرانزلی.

* محل اجرا: تالار مولوی.

این متن، به طرح پرسشی فلسفی از ذهنی تحلیل گرا و اهل مذاقه و تأویل در اندیشه های تأمل برانگیز می پردازد و محصول و برآیند کار، متنی است - اگرچه پرگو و لفاظ - اما در خور اعتنا.

زن و مردی از خداوند، درخواست فرزندانی کامیاب و موفق می کنند. خواست آنان اجابت می شود و صاحب چهار فرزند بنام های سلامت، قدرت، ثروت و پیروزی می گردند. چندانکه بر اهل روزگار پرادبار و کژکردار روشن است، این توفیق چندان نمی یابد، و از سوی سرمداران و سلسله جنبانان حکومت و گزندگان و

شحنگان و صاحبان زر و زور، به ساحت پرقداست این خانواده دست تطاول و تعدی می گشایند، و با ربودن و پس آنگاه کشتن این هر چهار تحفه و هدیه خداوندی، خانواده را به سوگ می نشانند. اما پیش از مرگ، هر چهار فرزند، روح خود را به پدر و مادر می سپارند. و نکته ای که مایه انتباه و عبرت است، همین تأمل و تاکید بر گوهر و جان و جوهر این نهاد است: قناعت روح ثروت، امید روح پیروزی، عشق روح سلامت و کار روح قدرت است.

سراخر، «زندگی» که هستی بخش و برانگیزنده و کنکاشگر در ازنای هستن و زیستن و هزارتوهای انبوهان و فوج فوج لایه و رویه های طی عمر و ایام است، بشیر تازه طور می گردد و بشارت پیروزی را به مردم می دهد، و بشیر چیزی جز «آزادی» نیست.

و اما، گامی چند از سر تأملاتی در خاستگاههای اندیشگی و انگیزش های فلسف نویسنده که به سبب روشنی و وضوح و حقانیت دید و دریافت و برداشت موجه و تفکر برانگیزش، دیگر نه تماس تهی و خالی که برخورد محسوس و ملموسش با فلسفه، آن را کاری بر حق جلوه می دهد: «حکومت، میراث عقل است و تدبیر. همیشه بودن فرزندان ما در سرتاسر خلقت مسلم است. گهواره را تندتر نکان بده. فرزندان ما باید آن قدر زاده شوند و بالنده گردند که روی زمین را پر کنند. بیا زن. فقط چند لحظه دست از تاباندن گهواره بردار و با من دعا کن. بیا... دعای مادرها زودتر مستجاب می شود.» و از همین جاست که نطفه فرزندان بسته می شود و آنان صاحب «سلامت» می شوند. اما می گویند «سلامت، بدون قدرت ناقص است.»

«آفریدگارا، انسان بدون پیروزی، پیروزی بدون فریاد است. انسان بدون پیروزی، پوچ است. پوچ ارثیه عقل نیست. پیروزی را به ما عنایت فرما تا انسان جزئی از تو باشد و تورا بندگی کند...» این خواسته مرد و زن نیز، اجابت می گردد. اما دامنه آرزو را غایت و نهاییتی



تماشاگر انتقال دهد. متن، دارای گونه‌ای بارفرا واقعی [سوررئال] نیز هست. خاصه توصیف نویسنده از وضعیت و مفهوم «تولد» بار آبرفرا واقع‌گرا دارد، که در اجرای تالار مولوی از آن نشانه‌ای نیست. نکته دیگر، مسئله پرگویی و احتجاج متن در کلمات است. اگر چه «کهن قنبریان»، در این نقطه و نکته به متن وفادار مانده، اما به دلیل عدم گونه‌ای فراز و نشیب نمایشی در کار، متن یکسره به سخن گوئی می‌پردازد و گاه به گونه‌ای فلسفیدن به جای فلسفه و حکمت فرو می‌افتد. این لحظات زیاد نیست و بازی‌های کمابیش پذیرفتنی «فاطمه حبیب محمدی» و «اصغر کهن قنبریان»، اجرا را از جذبه و شور و اندیشه باز نمی‌دارد.

در هر حال، متن «گوهر آفرینش»، قابلیت و ظرفیت برداشت‌های دیگری نیز دارد و شاید اگر حرف و کلام و پیام متن، مقبول طبع و دید و نظر افتد، بتوان از آن اجراهایی وفادارانه‌تر به اصل متن نیز بر صحنه آورد. باری، بندر انزلی با دستی پر به جشنواره آمد و وضع

نیست. آنان از خداوند، برای فرزندان طلب «همه کس» بودن و «همیشه ماندن» می‌کنند، که این نیز به دلیل سرشت و سرنوشت و سرگذشت اینان چندان که حضرت دوست در نوشته — چندان دوامی ندارد و سرآخر این سخن مولانا بر ذهن می‌نشیند که: «چون کشتی بی‌لنگر کژ می‌شد و مژ می‌شد.» و اما، از سوی دیگر «همیشه فرمانروا» می‌گوید: «فرمان می‌دهیم تاریخ را آنگونه بنویسند که خواب چند هزار ساله ما پوشیده بماند.» و از همین جا دست درازی و تجاوز و تطاول فرمانروا و دارو و دسته‌اش به سوی زندگی زن و مرد آغاز می‌گردد. اما «او می‌داند، تو می‌دانی، من هم می‌دانم که تا آن روزی که باید بیاید و تا آن کسی که باید رستاخیز وارثین حقیقی زمین را بر پا کند، تلاش ما آغاز نابودی زندگی است.»

اصغر کهن قنبریان — کارگردان — تغییراتی در متن داده و با حذف و حذف‌پاره‌ای از برش و زحاف و زوائد، کوشیده تا مفاهیم نهفته در نمایشنامه را با واقع‌گرایی به

و موقع تئاتر در آن دیار را، چونان چراغی روشن فرا راه اصحاب و یاران این هنر نشان داد.

* رازهای وحشی

* نویسنده و کارگردان: نورالدین آزاد

* بازیگران: داود شیخ، حسین افشار، سوسن

عیوضی، مسعود موسوی، عباس موسوی.

* کاری از: گروه آزاد تهران «خاک»

* محل اجرا: تالار مولوی

«بابک» و «فانی» دو دوست حجره و گرمابه و انیس جلیس اند. فانی روانپزشک و بابک کارگردان تئاتر است. در طی یک پروژه پزشکی / هنری، فانی به بابک پیشنهاد می‌کند که با سود جستن از روش «تئاتر درمانی» یا «سایکودراما» سه بیمار روانی که ۱۵ نفر را کشته‌اند درمان کنند. پس از طفره و تن‌زدن‌های بسیار، دست آخر بابک می‌پذیرد که نمایشنامه «اتللو» را با «رشید» و «سیروس» و «رعنا» تمرین و اجرا کند. «فانی» معتقد است که یک متن ایرانی را کار کنند، اما بابک متون نمایشی ایرانی را بی ارزش و فاقد جنبه‌های نمایشی می‌انگارد و تنها کارهای کلاسیک تئاتر را مقبول و پذیرفتنی می‌داند.

پس از کنکاش و تامل، سرآخر بیماران «فانی»، متن را دست می‌گیرند و «رشید» نقش «اتللو»، «سیروس» نقش «یاگو» و «رعنا» نقش «دزدمونا» را برعهده می‌گیرند. در طی یک تمرین، روشن می‌شود که این هر سه نمی‌توانند بار عاطفی و حسی و محتوای متن را از نظرگاه جهان‌بینی و مفاهیم مطروحه در عصر و اصل و اثر شکسپیر برتابند و از این روی با جهت‌گیری‌ها و اعتراض و اعتراض‌ها به فعل و انفعال‌ها و کنش و واکنش‌های قهرمانان نمایشنامه «اتللو»، خود دست به داوری و نفی و اثبات مثنی و منثنش نقش‌ها می‌زنند. دست آخر هر سه زندانی برای آنکه تلاش‌های «فانی» به بن‌بست نرسد، تصمیم می‌گیرند که زندگی خود را بازی کنند. دکتر و کارگردان هم می‌پذیرند که با آنان

همکاری کنند. و این همان ریشه و گوهر اصلی «سایکودراما» است. «رشید» نشان می‌دهد که چگونه رئیس زورگو و متفرعن و دست‌نشانده و مزدور اداره‌اش را از پای درآورده و همسر و کودک محب و مشفق‌اش به سبب گرفتاری شوهر خود را می‌کشند. «سیروس» نیز که دانش آموخته رشته حقوق بوده و فعالیت‌های سیاسی داشته، شرح ماوقع و محاطات زندگیش را که گشودن آتش مسلسل بر روی وابستگان نظامی کشورهای بیگانه در رژیم گذشته بوده باز می‌گوید و «رعنا» نیز که با شوهرش از سر علقه و عشق و دوستی کمند مهر آویخته و صاحب بچه شده اما شوی به دلیل معلولیت دست به خودکشی زده و او نیز به‌همراه دو فرزند خردسالش خود را در کانال فاضلاب انداخته که بچه‌ها از کف رفته‌اند و رعنا زنده مانده است.

نمایش با اظهارانتباه و ندامت «سیروس» از گذشته‌اش به پایان می‌رسد. اما ببینیم به راستی «سایکودراما» چیست و این متن تا چه حد توانسته تصویری روشن و دقیق از این قلمرو کاربردی هنر تئاتر ارائه دهد.

«سایکودراما» عبارت است از نوعی درمان گروهی [روان‌درمانی گروهی] که در آن بیماران با اجرای نقش‌هایی به طور خود به خودی، در نهایت آزادی عمل و تخلیه عاطفی در حضور درمانگر به عنوان «من کمکی» محتویات ناخودآگاه خود را بررسی می‌کنند و با روندهای پالایش، احیاء و کنش‌ها، تداعی آزاد و تخلیه درمان می‌گیرند. اما کاری که دکتر «فانی» در متن پیشنهاد می‌کند، گونه‌ای «سایکودرامای نمایشی» است: در این شیوه درمان، تعدادی از بیماران گروه، سوژه انتخابی خود را با تمرین و همه تشریفات تئاتری [صحنه، پرده، موزیک، میزانشن، کارگردان و تماشاگر] به طور کاملاً جدی و رسمی نمایش داده و جدا از انگیزه‌های درمانی ذکر شده از انگیزه‌های هنری آنان در جهت رشد خلاقیت‌شان استفاده می‌شود. در

این روش، بیماران با تمرین سوژه‌های مورد انتخاب خود، در حالی که صحنه‌پردازی، میزانشن، اداره کامل نقش‌ها، ورود بازیگران بر صحنه، تنظیم موزیک و حرکت‌ها، نور و غیره را شخصاً به عهده دارند، جدا از اهداف درمانی به ارزش‌ها و استعداد‌های نهفته خود پی می‌برند و اعتماد به نفس خوبی را تجربه می‌کنند. روشن است که «رازهای وحشی»، نگرش و گرایش به سایکو درامای هنری دارد و طبعاً در این نوع کار می‌بایست متنی را که برای اجرا دست می‌گیرند، مورد توافق و پذیرش جملگی بیماران باشد و «اتللو»ی شکسپیر متن منتخب بیماران نبود و آنان با انتخاب سرشت و سرنوشت خود، اجرایی موثرتر، مفیدتر و کارسازتر را تمرین کردند. در هر حال، کار «نورالدین آزاد»، در خور ستایش بود و دیدنی. و امیدواریم با اجرای این نمایش بر صحنه‌های نمایشی تهران - به مدتی طولانی‌تر - به بحثی مستوفی و مفصل درباره سایکو دراما بپردازیم. بازی خوب و گیرای «سوسن عیوضی» که نشان داد

قابلیت‌های بسیاری در نرمش و حرکت و خاصه در بیان دارد و «در نمایش در نمایش متن»، یعنی اجرای برشی از اتللو که نقش «دزد مونا» را با کشش و جاذبه بسیار ایفا کرد، حکایتگر استعداد و توانایی‌های فراوان او در کار بازیگری است. شاید نورالدین آزاد، از آن روی که خود هم نویسنده و هم کارگردان نمایش بود. نتوانست به آن اندازه‌های توفیق ملحوظ و مطمح نظر دست یابد، و کارگردان با فاصله گرفتن از متن و از دور بهتر و گویاتر بتواند مفاهیم و مایحوی نمایشنامه را بر صحنه تبیین و متبلور کند.

ناگفته نماند که شکل صحنه‌پردازی، بازی در بازی و ضرباهنگ [ریتم] کارگردانی آزاد، چیزی فراتر از متن نبود و از این روی او نتوانسته بود خلاقیتی را که در نگارش متن از خود نمایش داده بود، در اجرا هم به منصه ظهور برساند. به خصوص میزانشن‌ها و طراحی صحنه با آن میز و تلفنی که ماقع و محاکات زندگی «رشید» را باز می‌نمایاند و نیز تابلوی آبستره‌ته صحنه، گاه از نظر



فن صحنه‌پردازی و طراحی صحنه مخّل و مزاحم به نظر می‌آید. آزاد برای آنکه نمایشنامه پیامگذار و ارزشمندش بتواند بر صحنه، حضوری جدی‌تر و شاخص‌تر داشته باشد به دو مورد باید اهتمام ورزد: اول - پایان نمایش - آشکارا قراردادی و کلیشه‌ای است و اساساً متن با اظهار تاسف «سیروس» نسبت به اعمال گذشته‌اش به پایان می‌رسد و روشن نمی‌شود که اجرای «سایکودراما»ی دکتر «فانی» به کجا می‌انجامد. دوم - فرم میزانشن‌ها است که قراردادی به نظر می‌رسیدند و گاهی حتی مانع انتقال مفاهیم متن می‌شدند. از جمله تمام صحنه بازسازی زندگی «رعنا» و یا «سیروس». در هر حال، «رازهای وحشی» در شمار اجراهای خوب جشنواره می‌ماند و ما این امید داریم که بزودی، این اثر را بر صحنه تالارهای نمایشی ببینیم.

✱ وُل

✱ نویسنده و کارگردان: سید اشرف طباطبائی

✱ بازیگران: ابراهیم ابراهیمی، داریوش امینی، غلامعباس پلنگی، داریوش تیمورنیا، حجت‌الله حسینی‌نژاد، ماشاء الله دادپودی، هجیر رستمیان، رحمت‌الله رضوانی، علی تقی‌صلاحی، شهناز رستمی، شاهرخ سروری، غلامرضا لاهوتی و دیگران.

✱ کاری از: گروه صدا و سیما و اداره کل فرهنگ و

ارشاد اسلامی کهکیلویه و بویراحمد

✱ محل اجرا: سالن اصلی تئاتر شهر

در شهری که مردمانش با صبوری و شکیب، سردر جیفه مکاشفت و مراقبت فرو برده‌اند و هرکس به کاری طی عمر و ایام می‌کند، ۲ تن برای دستیابی به قدرت به رویارویی و محاجه با یکدیگر می‌پردازند. پس از جنگ و گریز فراوان و حتی نبرد تن به تن، یکی از آن دو با فرصت‌طلبی بر سریر شاهی می‌نشیند و آن دیگری ناگزیر و خودبیاخته، مزدور و عامل و مطیع و مطاع مردخوش نشسته بر اریکه قدرت می‌شود. برای مرد اول،

تاج شاهی در نظر می‌گیرند و این تاج چندان بزرگ و حجیم است که از هیکل و اندام خود مرد نیز واسع‌تر و جسیم‌تر است و بناچار او به یک تندیس بدل می‌گردد. مرد تکیه زده بر تخت، برای حفظ قدرت قداره‌بند استخدام می‌کند و آئین پاسبانی به آنان می‌آموزد و هر نفع‌ای را در نائره و هر صدائی را در حنجره محبوس می‌سازد. اصحاب قلم و قدم برای سرنگونی و بازگونی این حاکم خودکامه، دست به روشنگری می‌زنند و او نیز روز به روز بر شمار زندان‌ها می‌افزاید و سرآخر به رغم شمار هنگفت همه دوستان بان‌ها و ابوقداره‌هایش، مردم به آگاهی دست می‌یابند و شاه را که دستش تا مرفق به خون آزادیخواهان آغشته و آلوده است، از تخت به زیر می‌کشند.

کل نمایش بر سکوت استوار است و بازیگران با اجرای نمایش صامت [پانتومیم] صحنه را می‌گردانند. اگر چه جوهر تئاتر، حرکت است اما تئاتر بدون پیام و بار خاص هنری/ادبی فاقد جامعیت است و این البته مانع‌الجمع نیست. اما برای یک پانتومیم، باید حرفی برای گفتن باشد تا از حرکت در صحنه در ابعاد و قلمروهایی بسیط و وسیع سود برد. «وُل» حرف تازه‌ای ندارد، و تنظیم حرکت‌ها نامناسب و ناهماهنگ است و بازیگران که باید بسا اقتدار و نرزش و چرخش و گردش‌های متناسب و موزون، مسلط و محیط بر صحنه بتوانند بار عدم حضور کلمات و گفتگورا بردوش کشند، سخت ناهماهنگ و ضعیف‌اند. طراحی حرکت‌های جمعی، بدون آهنگ و وزن است. به جز بازی ابراهیم ابراهیمی به نقش کارگزار اول که نقش اصلی نمایش را نیز به عهده دارد و با گویائی و روشنگری و خاصه نرزش خوب در حرکت‌ها و چهره در کشش نمایش تا به آخر حصه و سهم عمده و اساسی دارد، بقیه بازیگران، از فضای متن دورند. نکته دیگر اصواتی است که به جای کلمات شنیده می‌شوند. اگر چه بحث تنوع از زبان یاغثیان از متن‌های نمایشی،

شعار دهه‌های گذشته تئاتر معاصر مغرب زمین بوده، اما نمایش بدون متن یا باید از نظرگاه محتوا و ماهیت و هویت چندان غنی و مستغنی باشد و از چنان شکوه و فخامت و ترصیع برخوردار که بتواند یکسره حرفی را بی بهره از واژگان و گفتار باز گوید یا اینکه محکوم به شکست است. زمانه ما، عصر مفهوم‌سازی و مفهوم‌گرایی است بدون مفهوم نمی‌توان تن به تجرید و تفرید داد. اینکه شاه زورگو و قلدر است و آدمکش، فی نفسه حرفی است نامیرا و مانا که همیشه می‌توان گفت. اما این نکته و مفهوم را جملگی تماشاگران و حتی کلیه مردم می‌دانند و در گزارش و نگرش و نگارش‌ها خواننده و یا دیده‌اند. پس حرف از لحاظ ماهوی و ذاتی باید با پرداخت خاصی از نظر نمایشی توأمان باشد تا توانمندی اجرای برصحنه نمایش را داشته باشد. «وُل» فاقد این ویژگی است و آشکارا نشان می‌دهد نه از صلابت و سیادت بازیگری، فضا‌سازی، ریتم و ایقاع برخوردار است و نه اساساً چیزی بیشتر از یک خبر گزارش‌گونه دارد. حضور یک اجرای بدون متن می‌توانست نقطه عطف و تحولی در جشنواره باشد. اما دریغ که «وُل» متن ندارد. اما حرف و پیام تازه و پرحلاوت و طراوتی را هم فاقد است. تمهیدات و ترفندهای کارگردان از قبیل حرکت بازیگران از میان تماشاگران، یا ارتباط بازیگران با جمعیت و نیز به رویهم انحاء صحنه‌پردازی و فضا‌سازی کارگردان در کل از کف رفته بود.

اما توضیحی پیرامون مفهوم «وُل»: «وُل نام نوعی کاج کوهی است که در ارتفاعات می‌روید و در استان کهگیلویه و بویراحمد فراوان است. خصوصیت فیزیکی این درخت آن است که تنومند می‌شود و رفته‌رفته شاخه‌های خود را از دست می‌دهد و خشک می‌شود. در اثر وزش باد و سائیدگی شاخه‌های خشکش آتش گرفته و می‌سوزد.»

با یاد دوباره‌ای از بازی خوب ابراهیم ابراهیمی و نیز پاسداشت کوشش‌های بی‌مصایقه بازیگران «وُل»

تنها یک یادآوری به نویسنده و کارگردان آن داریم و آن اینکه پس از تجربه‌های فراوان و جورواجور تئاتر در دهه‌های گذشته، حقانیت متن نمایشی برای تئاتر به ثبوت رسیده و امروزه تئاتر به عنوان هنری پیامگذار و صاحب اصالت و رسالت شناخته شده و بی‌شک این جایگاه ویژه، ادای دینی به ادبیات و از جمله قلمرو و افق ادبیات نمایشی دارد. لال‌بازی در یک نمایش فروافتاده و دم در کشیده، نمی‌تواند حامل و حاوی مفاهیم زنده و ارزنده انسانی برای تماشاگر باشد.

*** موسی خان و اسب‌های دشت**

*** نوشته: آی محمد آی محمدی**

*** کارگردان: سهراب مغروری**

*** بازیگران: تورج قدیرزاده، آناه محمدعاج، یحیی محرم‌زاده، لیلیا جرعتی، رضا شریعتی، اکبر قدیرزاده، ابوالفضل غیوری، احمد نظامی، منصور اساسی، ناصر اکبری، عبدالحق حجازی و گروه موسیقی مختومقلی**

*** کاری از: گروه تئاتر ذکر [وابسته به اداره ارشاد اسلامی گنبد]**

*** محل اجرا: تالار سنگلج**

موسی خان، یکی از خان‌های مینودشت است که با گماشتگان و مأموران فرنگ و مستفرنگ که تصمیم به احداث جاده در منطقه دارند مبارزه می‌کند. نمایش به شرح چند و چون این مبارزه می‌پردازد. موسی خان بر اثر این مقاومت به‌مراه فرزندانش به روزگار ادبار و خودتبه‌ساز و افلاس می‌افتد و حتی کارش به سائلی کشیده می‌شود او و چهارپسر و یک دخترش، مأمور سپاه صلح آمریکا را می‌کشند. موسی خان را دستگیر می‌کنند اما او مقاومت می‌کند و پس آنگاه فرزندانش را می‌کشند. موسی خان از آن پس راوی قصه مبارزات مردم با بیگانگان می‌شود و فرزندانش را اسب‌های سفید و کهری می‌داند که نیاز به «هی» کردن دارند.

این بار نیز از گنبد، متنی داستان‌گونه که قصه و



عمله ظلم و دست آخر هم از کار خود ابراز ندامت می‌کند. در موسی خان نیز، مرد فرنگی به دست فرزندان سائل و به عزلت و عسرت نشسته وی از پا در می‌آید. اما تا کی باید اینگونه داوری‌های تک‌ساحتی و غیرانسانی و غیراسلامی را— هر چند زمان وقوعش در رژیم گذشته باشد، گو باشد— شاهد باشیم؟ کارچندان نادرست است که گروه گنبد حتی در خبرنامه «صحنه» روایتی دیگرگونه از نمایش ارائه می‌دهد و از «نحوه برخورد سراسر اشتباه موسی خان» که ما در صحنه اثری از ابراز این همه اشتباه از آن ندیدیم سخن می‌گویند.

در هر حال حیف است که گروه‌های تئاتر شهرستان‌ها اینگونه دلمشغول مردم مستفرنگ چشم‌آبی و موبور باشند که در روستاهای ایران به شلتاق و ترکتازی مشغول بودند، که کاری است ناراستین و از سر تفتن و تسامح. این فرنگیان بی‌هویت که به سمبل تئاتر مبارز این دیار بدل شده‌اند، امروز دیگر نه خاستگاهی در این بوم دارند و نه اساساً با آن برداشت‌های تک‌بعدی

حدیثش مکرر است به جشنواره آمده است. آی محمد آی محمدی نویسنده موسی خان، از تکنیک‌های رایج از جمله رجعت به گذشته و حدیث نفس و گاهی حتی تک‌گوئی‌های بلند نمایشی در قالب درام بهره برده. متن به سبب اغتشاش و پرگوئی، سخن و پیامش را از کف می‌دهد: از سویی داستان زیستن و هستن موسی خان و از دیگر سو حضور فرزندان او که سرآخر به ادبار و افلاس و تکدی می‌رسند و از جانب دوباره و دیگر، برخورد سراسر اشتباه موسی خان و فرزندانش با مامور فرنگی که اساساً نادرست و به خطا رفته است، محتوای نمایش را تشکیل می‌دهند. هر سال یک یا دو نمایش را در جشنواره‌های فجر شاهد هستیم که نقطه اوجش کشتن مرد فرنگی است. به راستی گناه فرنگی چیست؟ آیا او تنها مأمور و معذور و جاسوس است یا به سبب رخت و ریخت و هیئت و کسوت غریب‌اش برای ما محکوم به مرگ است؟ «سیروس» در نمایش «رازه‌های وحشی» پس از شرح قتل آمریکائی می‌گوید که او ظالم بود و من



خراسان [مشهد]

* محل اجرا: سالن اصلی تئاتر شهر

نقل تلخ، قصه رحیل و رخت بر بستن و از یار و دیار دل کندن و به سودای چیزی یا پیشیزی و سراب و وهم و وهنی راهی شهر شدن است. روایتی که از هر زبان که می شنوی نامکرر است. شهر این غلغله و هیاهوی درهم تنیده میان برش های هندسی سنگ و سیمان، هیچ نیست به جز فریب و ریب و نیزنگی که آدم هایی چون تقی و دیگران را به وسوسه خود به مکانست و جایگاهی فرا می خوانند که در متن اش چیزی مگر در بدری و پرسه زنی و گشت و واگشت های از سر نیستی و فنا و تباهی را بر نمی تابد. نقل تلخ از مهاجرت گروهی از آدمیان سودازده و سکننا گزیده در یک کاروانسرای مخروبه می گوید که هر کدام به علت العلی، هوای شهر دارند: خنکای نسیم و ترنم و تغزل خروش خشم آهنگ شهر که در عمق و اوج بی برکتی و نکبت و بدبختی فرو افتاده هر چه هست دیگر نه سودا و سرسوتدای قَدَح و

و کاریکاتورگونه اصحاب تئاتر ما و از جمله گروه تئاتر ذکر، نقش و نمادی از واقعیت دارند. بازی های نمایش «موسی خان» فی الجمله عصبی و انرژیک است و از مفهوم و فریافت درست و بقاعده بازیگری که در اصل و اساس باید متکی بر تقسیم حس و انرژی، هماهنگی بیان و حرکت و نرمش و سلطه و احاطه بر فیزیک بدن باشد، اثر و خبری نیست.

* نقل تلخ

* نویسنده و کارگردان: علی آزادنیا

* بازیگران: علیرضا سوزنچی، محسن کریمی، خسرو نابی فرد، امیر محاسبی، اصغر لشکری، محمد الهی، تقی هاجری، حسین مشمول مقدم، علی جوانمرد، محمد رخی، مهدی مسگران، علیرضا کبریائی، علی اورجی، حمید حسین زاده، سعید پرور، سروش پرور، سپیده پرور، آریتا پایدار، ناهید ظهوریان و راضیه جویباری

* کاری از: اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی

عَزَل، که تعب‌نامه و غم‌آوایی است از پربیشانی ر
ژانژخانی و یاوه. آری نقل تلخ، از این سربه‌گریبان
فرورده‌ها و خودگم‌کرده‌ها می‌گوید، با زبانی پر از طنز
و طیبیت و حتی دشنام. و چه غم که در برابر تمامت
پرخاش‌ها و ناسزاها به ازای نمایشی که بر لوح جان
می‌نشیند باید گفت: «فحش از دهان توطیبات است.»
که طنز و طیبیتی است از مشهد. شهر بالنده و تناور و
ژرفانگری که همیشه حضوری مطرح و متوجه در تئاتر
معاصر این خاک پاک داشته است. از صحنه اختتامیه
متن که حکایت ضرب و جرح «عزیز» است که
بگذریم و بیشتر حال و هوای تراژدی‌های ته‌شهر وطنی
را دارد و آن خونریزی گلرنگ و گلگون که احساس را
تهییج می‌کند و در هر حال پایانه‌ای نجسب و نگنج و
نامناسب برای نمایش است، کل متن از یک عامل مهم
در دل‌واپسی و نگرانی است و آن زبان و نشر گفت و
گوهاست.

متن و اجرا - هر دو - آشکارا جاپای آثار
بیادماندنی و جاودانه «اسماعیل خلیج» گذارده‌اند.
یادباد ایام سلطه و سیطره تام و تمام خلیج بر کل ساحت
بخش اعظم و معظمی از تئاتر این سرزمین. روزگاری
که خلیج را به ادبار و خودتبه‌سازی کشاند و حالیا او در
کدامین کنج دنج و عزلتگاه و برج عاجی چله‌نشسته و
مصطبه قلم را یکسره بر صحنه پر حرمت و حیثیت نمایش
چار تکبیر زده تنها خدای سبحان می‌داند و بس. اما
اکنون پس از بیش از هفده سال از اجرای «حالت
چظوره مش رحیم» و «گلدونه خانم»، شاهد روی‌آوری
یک گروه تئاتر شهرستانی به همان حوزه و حیظه هستیم:
جغرافیا و تراژدی‌های ته‌شهر. آزادنیاز از نقالی و
خیمه‌شب‌بازی و موسیقی مدد گرفته، و صدای خوش و
نجیب و خیال‌انگیز «محسن کریمی» بر سمع جان
می‌نشیند، صدایی بر تافته از عمق جادوئی کلام و
فرهنگ واژگان. برای دریافت اندازه‌های گزیده برداری
«نقل تلخ» از آثار خلیج، باید به صحنه بازخوانی نامه‌ها

شاره داشت که هنگام بازخوانی نامه، نور موضعی
روشن می‌شود و صدای زن محتوای نامه را باز می‌خواند.
و این صحنه، دقیقاً برداشت و نمایی است از «گلدونه
خانم». اینگونه روی‌آوری‌ها، فی‌نفسه اگر مخمل و مثل
و سبب‌ساز اطناب و تطویل نباشند، و اساساً پیام و
جهان‌نگری نویسنده آن را مخیر و مجاز جلوه دهد، نه
تنها مهم نیست که موجه و قابل درک نیز هست. اما
«نقل تلخ»، زبان و نشر پالوده و ویراسته و مرصع خلیج را
که گویی در غایت ایجاز و ایهام دراماتیک است به
لفاظی و زبان «آرگو» یا عامیانه‌ته‌شهر بدل کرده و از
این روی آنچه از متن می‌ماند تنها مزیح و طعنه و
کنایه‌ها و در تحلیل آخر یک «اجرای پارودیک» یا
پرکنایت و اشارت است. که دست آخر نیز همچون
تالی‌هایش در سینمای این دیار به خون و از پا درآمدن
قهرمان اول که «عزیز» دلال و واسطه‌گر باشد
می‌انجامد. و شگفتا که این پایان‌بندی، تداعی «رضا
موتوری» را بر حومه‌های حدس می‌نشانند. در هر حال
باید گفت که متن جدای از اندیشه‌ای که مطرح می‌کند و
گفتیم که نامکرر است تنها به عنوان بهانه و محمل و
طرح دراماتیزه شده با «مفهوم مهاجرت» برخورد می‌کند.
«رامرودی‌ها»، را بیاد بیاوریم که چگونه «رضا
صابری» و یارانش با دلسوختگی و پژوهیدن و کنکاش
به بررسی مسئله مهاجرت پرداخته و بی‌آنکه صحنه تئاتر
را از کف بدهد، با قدرت و تسلط یکسره متن و اجرایی
شکوهمند از غمنامه غریب غربت و گمشدگی را ارائه
می‌دهد.

اما نقل تلخ بدون - هیچ چفت و بست و اوج و
عزت دراماتیک، تنها صحنه‌ای برای تبسم و زهرخندی
آنی و گذرا تدارک می‌بیند. زهرخندی بر لب و اشکی
بر چشم. و شادا و خوشا که تا این حد نیز کامیاب
است. اما چه بقاعده و نکو و به جاست اگر با تدقیقی
دوباره و دیگر در آثار خلیج حتی در «شبنا» او که
صحنه‌هایی از آن را بوضوح و آشکار در نقل تلخ دیده

می شد، به اصل «زبان نمایشی» اینگونه آثار که مملو و مالا مال از جلوه‌ها و جاذبه‌های فریبنده و در عین حال موجز و پرکشش است توجه کنند. زبان ته‌شهر، اساساً توأمان با ریزه‌کاری‌ها، حاضر جوابیها، طیبیت و متلک‌ها و خلاصه فرهنگ و دانش واژگانی است سخت مناسب و جذاب و هوش‌ریا برای صحنه نمایش و تئاتر ما. اما باید این زبان را دستچین کرد و گزید و فرآورده و گزینیه، منتخبی باشد طُرفه چون دُر و کم‌گو و گزیده‌گو، چرا که «آن خشت بود که پرتوان زد.» و زمین از حجت خالی نمی ماند. «نقل تلخ» به رغم همه قربت‌ها و آشنایی‌ها و نزدیکی‌هایش با زبان و ساختار و نظام دراماتیک یکی از دردانه‌ترین و فخیم‌ترین درام‌نویسان معاصر ما - اسماعیل خلیج - اما خود نیز حرفی برای انتقال مفاهیم و فریافته‌هایش دارد. اصولاً انتخاب کاروانسرا، برای اجرای اثری بر صحنه انتخابی است هوشمندانه و زیرکانه. چرا که تک اتاق‌های مخروب و ویرانه، که شباهت‌های صوری با طراحی صحنه طراحان اکسپرسیونیست دهه پنجاه آلمان نیز دارد، مکانی مناسب و درخور اعتنائی است برای اجرای کاری مضرس و متنوع و رنگ‌رنگ. گفتیم که طرح مسئله مهاجرت، تنها دستاویزی بوده برای خالی نبودن عریضه. وگرنه از آفات که بگذریم، آنچه در پایان نمایش بر ذهن رسوب می‌کند و می‌خلد نه طرح و مکاشفه و انکشاف و انجذابی برتافته از متن و اجرای اثری پژوهشگرانه و نمایشی درباره مهاجرت‌های بی‌رویه و تبعات آن و یا فریب عطش سیری‌ناپذیر گروهی خرده‌پا و یک لاقبا، که اجرایی است دلمشغول جمع و جور کردن نمایشی جالب و جاذب و مفرح. و در این راه از هر نوع تمهید و فند و ترفندی نیز سود می‌جوید. از خیمه شب‌بازی و نقالی و موسیقی آهنگین ایام رفته گرفته تا بازی‌های شتابزده و سریع و از سرتنند و خنده‌های نمایشی.

در هر حال، «آزادنی» دست کم «نقل تلخ» را

دردمندانه رقم زده و همین در دو حرف گفتنی‌اش، کار او را دلنشین جلوه می‌دهد. بی‌گمان هر چه از مسئله مهاجرت گفته شود بازهم کم است. باید روایت تقی، تیمور، عزیز و دیگران با قلم‌هایی چون خامه پرمایه علی آزادنی نوشته و بازی شود تا بتوان آگاهی و شناخت و دانش و بینش متفاوت و نامتعارف را با ابزار و ادوات و ادوات هنر نمایش به شائقان و عاشقان انتقال داد. و در این سطور چه می‌توان گفت جز آنکه مباد و مبادا حس ناسپاسی شود و حاصل و کارنامه کوشش و همت یکساله مشهدی‌های خوب و باذوق و مفلک و اهل نادیده گرفته شود. هر چه هست این حضور دردمندانه و آگاهانه و از سر جدّ را با زبان پیر هیبت طنز و مطایبه خوش است و خوشا! عشق که «چون به عشق آیم خجل‌گردم از آن.»

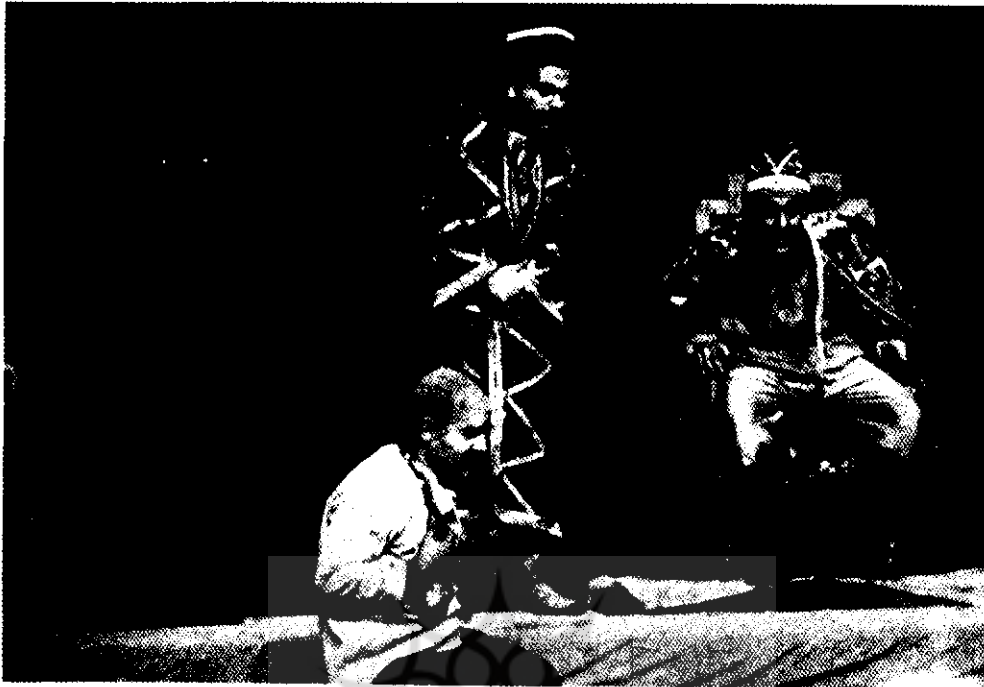
«نقل تلخ»، روایت تراژیک خود را که غننامه‌ای می‌ماند از غریبه‌هایی که در کنج و خلوت و عزلت رو سوی کز راه‌ها و بیراهه‌ها می‌غلندند، و فرجام و انجامی جز فروافتادن در دامگاه‌ها و مغاک‌های درشتناک ندارند، به گوش دل و جان شیفته می‌رساند. ذکری از بازی‌های خوب و ورزیده بازیگران نمایش ضروری است.

* آی کچلا...

* نوشته: صادق عاشورپور

* کارگردان: محمدجواد کبودرآهنگی

* بازیگران: جواد محمودی، محمد بهاری، ناصر صفا، محمد خادمی محسن رضائی، محمود حکمتی اطهر، اسماعیل طاهری، جمشید طالبی، حمید رنجبران، یوسف چاردولی، فرزانه قدیمی، مهرناز فرزانه مهر، شراره سلیمی، حمیدرضا قربانی جم، رضا رنجبران، حمیدرضا صابری، منصور رضانیا، عباس پرچلیوی، محمدعلی بهراملو، هاشم اصفهانی، محمد بهرامیان، محمد باباخانی و محمدجواد کبودرآهنگی.



*** کاری از: گروه تئاتر اداره کل فرهنگ و ارشاد
اسلامی استان همدان
* محل اجرا: تالار سنگلج**

«آی کچلا»، مَثَل و روایتی است آهنگین از زندگی «نقدعلی بن میروجب»، کچلی از خیل و سیلاخور طایفه کچل‌ها که مورد طعن و نفرت حاکمند. از قضای روزگار غدار و بدنخیم و پلشت، «نقدعلی» عاشق دختر حاکم می‌گردد و حاکم برتافته و برآغالیده و ژولیده از این عشق، فرمان می‌دهد تا مرد را طرد و نفی بلد کنند. سایر کچل‌ها نیز مجبور به اختفاء و اخافه می‌شوند و دست آخر میان حاکم و کچل‌ها رویارویی رخ می‌دهد. «آی کچلا»، تنها امتیازی که دارد زبان آهنگین آن است. متن در قالب «بحرطویل» ساخته شده و از نظر ادبی، هم چندان محکم و استوار نیست. و در کل متنی است که نمی‌تواند با بیانی شفاف و رسا، آهنگ و جانمایه‌ای از منظومه‌ای آهنگین را بازتاب بخشد. اما نمایشنامه در عین حال خالی از کنایه و ایهام

نیست.

به قولی حکایت «نقدعلی» که بر خرمن جان شرر و شعله می‌افکند، تنها حکایت ناوک دلدوز یار و کمند طره‌طره شکنج شلال او نیست. و بیشتر یادآور این شعر است که: رشته‌ای بر گردنم افکنده دوست/ می‌کشد هر جا که خاطرخواه اوست. و راستی را که نقدعلی پنهانکار که حتی از مادر فرتوت و دردمندش نیز قصه عشق پنهان می‌کند تنها به امید وصال معشوق عمر و ایام پررنج و محنت خود را طی می‌کند و از این روی اگر هم محبس و محبوسی هست، از آن «نقدعلی» است. نقدعلی در مضحکه عشق به دخت حاکم، حتی بندی حصارها می‌شود و طعم زندان می‌چشد.

«آی کچلا» با ریتم و بیان شعرگونه‌اش به جزبازی خوب و پرکشش و پذیرفتنی بازیگر نقش «نقدعلی»، از هرگونه بدعت و بداعت دراماتیک تهی است. سبب روی آوری کبوترآهنگی که از شمار اصحاب پرشور و شعور تئاتر جوان ما است به این متن مسطح روشن

نیست. اما با این همه نباید حمیت و کوشش عاشور پور در نقل آهنگین حکایت نقدعلی و خاصه بار ایهام دار و کننایی آن که رویارویی و چهره به چهره شدن فوج فوج مردم و نماد «کچلا» با حاکم است را نادیده گرفت. ای کاش زمانه و زمینه اینگونه استعارات و مجاز گویی ها و اشارات بر سر نیامده بود و می توانست امتیازی برای متن محسوب گردد. عاشور پور بر محور و اوزان شعر فارسی و از جمله بحرطویل تسلط کامل ندارد و گاه آشکارا متن از وزن ساقط می شود و نمایش از ریمت فرو می افتاد. انتخاب «پیش صحنه» [اوانسن] از سوی کارگردان برای اجرای صحنه های رودررویی «نقدعلی» با مادرش و یا صحنه رمال، کاری نادرست و مخمل به شمار می آید و از نظر اصول و مبانی صحنه پردازی، فضا را به اصطلاح چنان می شکند که میان آنچه در صحنه و پیش صحنه روی می دهد، گونه ای ناهمانند سازی و تباین و تفاوت ایجاد می کند.

در هر حال، در انتظار کارهای دیگر «کبودآهنگی» و تشاتر همدان هستیم، کارهایی چندانکه بتوانند ابعاد و اضلاع مقوم و مقاوم نمایشی گروه از متونی که به هر سببی انگیزشگر و پرتلاش و توان باشند را مستوفا و غنی و گویا نشان دهند.

* تا فردا

* نوشته و کار: محمدعلی پوراسلامی

* بازیگران: مهدی ذاکری، مرتضی اکبری، امیر

شهری، اردشیر تختی و محمدرضا پوراسلامی

* کاری از: واحد تئاتر پایگاه هوایی بندرعباس

* محل اجرا: تالار قشقایی

دو معتاد ولگرد و پسر زن به نام های «جمشید» و «اسی» که در کوچه پسکوچه ها و کنج قهوه خانه ها طی عمر می کنند، خمارین و خراباتی از مخدر، در دیرگاهی از پگاه و صبح، چشم بر بامدادان می گشایند. هر دو در خمیازه ها و خمارزدگی های دوشین، گند و ملوث اند. «امید» پسر «جمشید» به قهوه خانه می آید و از پدرش

می خواهد که به مدرسه او برود و جمشید هم می پذیرد و در طی یک بازی در بازی ابتدائی و جانفثاده «اسی» و «جمشید» نقش مدیر و خویش را ایفا می کنند. در این اثناء، «رضا» وارد صحنه می شود. او ساعت سازی آذری زبان است و برای صرف صبحانه به قهوه خانه «مش قاسم» آمده است. میان «جمشید» و «اسی» با رضا، مناقشاتی روی می دهد و لهجه آذری رضا، خنده ساز و خنده انگیز جلوه داده می شود. سرآخر معتادان مبالغی از انحاء کاربرد نادرست و ناموثر حضور معتادان در فیلم ها و کارهای اجتماعی و هنری انتقاد می کنند و تصمیم به تهذیب و اصلاح می گیرند. اما دیگر دیر شده است و به محض خروج از قهوه خانه، هر دو به جرم اعتیاد دستگیر می شوند. نمایش به همین بی چیزی و سطحی و آسان پنداری است: بازی ها بی سبب و بی انگیزه و محتوم، و متن خالی از هرگونه جلوه و جلا.

نمایش در نمایش، چندان بی منطق است که نمی توان حتی برای آنتیتی، ویژگی و امتیازی برایش قائل شد. پیام متن با بازی های مسطح از میان می رود و انتقاد از وضع و موقع برخورد هنرها با مفهوم و مسئله ای بنام اعتیاد خام جلوه می کند. در انتظار کارهای بهتری از بندرعباس هستیم.

تماشاگران و دوستداران تشاتر از متن و اجرا و محتوای «تا فردا» که مبتلا به جدی جامعه است طرف و طرفه ای برنستند، باشد تا از کلامی که خود گروه انشاء و انشاء کرده اند چیزی بر گیریم: «اعتیاد، داستان تلخ زندگی انسان هائی است که خود را پای آتش پیر می سازند و در جهنم تخذیر می سوزند و ندای باطنی خود را به گوش انسان های سالم و بیدار می رسانند و آنان را به نجات و دستگیری خود فرا می خوانند... وقتی که در کمترین فرصت بیش از ۵۰۰ هزار نفر معتاد در سطح کشور شناسایی می شوند... وقتی که اعتیاد شالوده خانواده ها را تهدید به فنا و سقوط می کند، رسالت تئاتر هم اجازه نمی دهد بی اعتنا به این مسئله بود.»



* خوان آخر

* نویسنده و کارگردان: بهمن مرتضوی

* بازیگران: خسرو خندان تبروی، فریال فلکی، نجات میرزائی، محمدرضا زندی، محمد حبیبیان، فرهاد حیاتی، ستاره صحرائی، مسعود منتظر، فرهاد صالحی، فوزیه رجبی، بهمن مرتضوی، سالار سالاروندی، رضا سلطانی، احسان وجدی، مسلم جعفری، روزبه حبیبیان، مسعود حمیدی تبار، رسول همتی، عبدالحمید فیروزی و حاجعلی درکه.

* کاری از: گروه آشنا اداره کل فرهنگ و ارشاد

اسلامی باختران

* محل اجرا: سالن اصلی تئاتر شهر

نمایش، حکایت دردها و دربدری‌ها و گرفتاری‌های رزمنده‌ای بسیجی است که در ایام مرخصی به شهر می‌آید و از این همه هیاهوهای رنگ به رنگ و جور و جور شهر دلتنگ می‌گردد: از سوئی بازار ارز و بورس دلار، از دیگر سواحتکار و از جنبه و جانی دیگر معضلات و مصایب و مضایق اقتصادی که گریبانگیر بسیجی و همسرش هست. بسیجی سودا و

عشق رزم و جبهه دارد و واقعیات به جز این را باز می‌تابانند. دل او از این همه پریشان حالی و روان‌نزدی اصحاب کسب و کارهای شهری، غبار غم و هجرانی می‌گیرد. اما چه سود، چرا که «کوآن کسی که نرنجد ز حرف راست»

نحوه برخورد بسیجی با واقعیات‌ها در این نمایش، سطحی و ساده است. بسیجی دست‌آخربه فوز شهادت می‌رسد و همسرش نیز که آرزوی تصاحب فرزندی یگانه را در دل می‌پروراند، این تنها خواسته‌اش را عبث و از کف رفت می‌بیند. نمایش از نقالی نیز بهره‌ها می‌گیرد. نقال با توصیه بسیجی بار دیگر بساط نقلش را پهن می‌کند و در بجهوه و حیص و بیص و قال و مقال ارز و دلار و بورس و سکه و احتکار و گرانفروشی و سایر تنگناهای روزگار دون و زبون، شروع به نقل شاهنامه حکیم توس می‌کند. اما دردا و درینا که بهنگام نقل مرشد، همه بازیگران در اقصای صحنه «فیکس» می‌شوند و نقال که خود بیشتر از تماشاگران به هیجان آمده، با بیانی احساساتی به نقل برش‌هایی حماسی از شاهنامه می‌پردازد. و دوباره بازی بازیگران و ایفای



«روزمرگی» دارد. و روشن است که هیچ آفت و بلیه‌ای برای هنر خطرناکتر از روزمرگی نیست. چرا که دیری نمی‌پاید آثار هنری مفاهیم و مآثر و معارف نهفته و عجیل شده در خود را از دست می‌دهند و همراه با حادثه‌ها و خطرات و مخاطرات روزمره، نیست و هلاک و فنا می‌گردند و می‌میرند و نام و یادى هم از آنان بر جای نمی‌ماند. گیریم به حوائج زودگذر و آنی زمانه خود پاسخی هم داده باشند.

«خوان آخر» حتی اگر خوان هشتم داستان رستم شاهنامه هم باشد، باز چیزی جز غلبه و چربش و استیلای واقعیت بر نمایش که بدون هرگونه جهان‌بینی خلاقانه است ندارد. در هر حال روزی باید میان واقع‌نمایی از دیدگاه عکس و دوربین عکاسی، با واقع‌گرایی و رئالیسم مبدعانه و مبتکرانه و آفرینشگرانه فرق فارق قائل شد و ارائه صحنه‌های بی‌روح و تهی از زندگی نمایشی را واقع‌گرایی و واقعیت‌پذیری تلقی نکرد.

همایون علی‌آبادی

نقش‌ها و فیکس شدن نقال. نمایش صریح و بدون بهره از هرگونه جلوه‌های ظریف و دقایق تئاتری است. حتی واقع‌گرایی آن نیز به دل نمی‌نشیند، چرا که صحنه‌ها چندان آشنا و بدون دخالت‌های خلاقانه کارگردان است که به جز یک تک عکس و خاطره زودگذر، چیزی بر عمق ذهن و جان جهان تماشاگر نمی‌نشانند. شاید اولی و انطباق آن باشد که اینگونه کارها را نمایش‌هایی واقع‌گرا که مغلوب خود واقعیت می‌شوند نام نهاد. آری، ما نیز به عنوان جزئی از کل واقعیت خود در ساخت و ساز واقعیت‌ها دخیل هستیم. صحنه کوچکی‌های ارز فروش‌ها و دلال‌های خیابان منوچهری و راسته چهارراه اسلامبول، اگر بدون دقایق و ظرایف و جهت‌گیری‌های تئاتری باشد، فاقد هر نوع ویژگی خاصی برای تماشاگر است. واقع‌گرایی به مفهوم «فتورئالیسم» یا عکسبرداری بی‌رتوش و بدون مونتاژ و تدوین نیست. باید واقعیت را از صافی و صیقل ذهن هنرمند عبور دارد و پس آنگاه برای آن گذرنامه و جواز هنری صادر کرد. وگرنه صحنه‌ها و استغاثه‌های شعارگونه در متن جنجال و غوغا و غلغله روزمره غائله محسوس‌ها و واسطه‌ها، خطر